

Executive Summary

BFL has been categorized as a Category B project, as the potential adverse environmental and social impacts on population within the Protected Areas or those living around who depend on the PA for their livelihoods or environmentally important areas are site-specific, reversible and can be readily mitigated.

Therefore, to ensure that all BFL funded projects and programs are environmentally and socially sustainable as well as in line with BFL's policies and guidelines, an Environmental and Social Management Plan (ESMP) involving stakeholder participation and timely public disclosure is required.

An Environmental and Social Management Plan (ESMP) for Biological Corridor (BC) 5, describes mitigation measures/good practices at activity level which are required as per the screening protocol. All the screened activities which has potential risks to environment and social management have to prepare ESMP which include environment management and mitigation plans during pre-activity, activity implementation and closing phases. Hence, it contains description of the detailed actions including communities, roles, communication and reporting and monitoring processes required as part of the implementation. In order to ensure that the issues of all stakeholders are taken into account, it includes a stakeholder engagement plan. The plan includes identification of stakeholders, method of engagement, timing and logistics. It is a requirement for all parks and biological corridors to keep record, reporting, review, auditing and update ESMP yearly as per the planned activities.

The activities that required ESMPs for the year 2024 under BC5 are:

Under Pemagatshel Divisional Forest Office-

1. Construction of Breast wall near Division Office approach road
2. Construction of Range Office at Nganglam

Under Samdrupjongkhar Divisional Forest Office

1. River protection wall to protect the Divisional Forest Office area

བོད་ལྗང་བཅུ་དོན།

འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ཆོ་སྲོག་མ་དདུལ་འདི་མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ཟླའི་འོས་འབབ་ཅན་གྱི་ལས་འགུལ་གྱི་དབྱེ་ཁག་ ཁ་པ་(Category B) རྒྱ་ལྷ་རྒྱུད་དེ་ཡོད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་ལས་འགུལ་འདི་ལས་བརྟེན་ཏེ་སྤྱད་སྟོབ་ས་ཁོངས་ནང་སྤྱད་མེད་མི་མེད་དང་ ཡང་ན་ སྤྱད་སྟོབ་ས་ཁོངས་ཀྱི་མཐའ་སྐོར་ཏེ་འཚོ་བ་སྤྱད་སྟོབ་ས་ཁོངས་ལྷན་པ་བརྟེན་ཏེ་མཐའ་སྐོར་གནས་སྤངས་ཀྱི་ས་ཁོངས་ཚུ་ལྷ་གཞོན་པ་འབྱུང་ནིའི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་དང་ གལ་སྲིད་གཞོན་པ་འབྱུང་པ་ཅིན་ གཞོན་ཉེན་ཚུ་དམིགས་གསལ་ས་གནས་ནང་རྒྱུང་མ་ཅིག་འབྱུང་ནི་དང་ གཞོན་ཉེན་མར་པ་བ་རྒྱུ་ནི་དང་ ཅ་མེད་ཡང་གཏང་ཚུགས་པ་ཡིན།

དེ་འབད་མ་ལས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ཆོ་སྲོག་མ་དདུལ་ཐོག་ལྷ་ རྒྱལ་སྐྱོར་འབད་ཡོད་པའི་ལས་འགུལ་དང་ལས་ལྷ་ཚུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་ མི་ཟླ་གཉིས་ལྷ་ཡུན་བརྟེན་གྱི་པན་པ་ཡོད་པ་བཟོ་བ་གི་མ་ཚད་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ཆོ་སྲོག་མ་དདུལ་གྱི་སྤྱད་བྱས་ལམ་སྟོན་དང་འབྲེལ་ཐབས་ལྷ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་དགོ་པ་དང་ མི་དམངས་གྲོས་བསྟེན་དང་ དུས་དང་དུས་སྤྱི་མི་དམངས་ལྷ་གསང་བ་བཤད་ནི་འདི་དགོ་པ་ཡིན།

རང་བཞིན་གནས་སྤངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ སྤྱི་ཁྲིའི་དང་སྲོག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ཚུ་ནང་ལས་ལྷ་ཚུ་འབད་བའི་སྐབས་ ཐབས་ལམ་དང་བཟུང་སྐྱོད་ཚུ་གསལ་སྟོན་འབད་མ་ཡིན་པ་དང་ འདི་ཡང་ལས་སྤྱིའི་གདམ་སེལ་ལམ་ལྷགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ཡིན། གདམ་སེལ་འབད་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་གི་རྒྱུ་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ཟླ་ལྷ་གཞོན་ཉེན་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་ཚུ་གི་དོན་ལྷ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་བཟོ་དགོ། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་ལྷ་འགོ་མ་བཅུགས་པའི་ཏེ་མ་གཞི་བཅུགས་འབད་བའི་སྐབས་དང་མཚུག་བསྐྱུལ་ད་ལྷ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་འཛིན་སྐྱོང་དང་གཞོན་ཉེན་མར་པ་བ་ཀྱི་ཐབས་ལམ་ཚུ་བཅུགས་དགོ་པ་ཡིན།

དེ་འབད་མ་ལས་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་ལྷ་ མི་ཟླ་ ལྷ་འགན། བརྟེན་དང་སྟན་ལྷ་ དེ་ལས་ལྷ་རྟོག་ལམ་ལྷགས་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་འབྲེལ་བཤད་ཁ་གསལ་ཚུ་དགོ་པ་ཡིན། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ལྷ་ གལ་གཏོགས་འབད་དགོ་པའི་ཁེ་གུ་ཡོད་མི་ཚུ་གི་ཉོག་བཤད་ཚུ་རྒྱུད་དགོ་པའི་ཁར་ ཁེ་གུ་ཡོད་པའི་མི་ཚུ་གི་དོན་ལྷ་གལ་གཏོགས་འཆར་གཞི་དགོ། གལ་གཏོགས་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ཁེ་གུ་ཡོད་མི་དོན་འཛིན་འབད་ནི་དང་གལ་གཏོགས་འབད་ནིའི་ལམ་ལྷགས་ དེ་ལས་གལ་གཏོགས་ཀྱི་དུས་ཚད་དང་བཅའ་སྤྱོད་ཚུ་རྒྱུད་དགོ་པ་ཡིན། སྤྱི་ཁྲིའི་དང་སྲོག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ཡིན་ཚད་ཚུ་གི་མཆར་གཞི་ལས་ལྷ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དུན་ཐོ་དང་སྟན་ལྷ་ བསྐྱར་ཞིབ། ཚིས་དབྱེད་འབད་ནི། དེ་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ལོ་བསྟར་བཞིན་དུ་དུས་མཐུན་བཟོ་དགོ་པ་ཡིན།

སྲོག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ལྷ་པའི་དོན་ལྷ་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༥ རྒྱུ་མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ཟླ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་དགོ་པ་ཡོད་པའི་ལས་ལྷ་ཚུ་ཡང་།

༡༥ བསྐྱེད་གཏུག་ཚུ་མངའ་སྡེ་ཡིག་ཚང་གི་ལས་ལྷ་ཚུ་ཡང་།

༡༥༥ བསྐྱེད་གཏུག་ཚུ་མངའ་སྡེ་ རྟགས་ཚུ་ཡིག་ཚང་གི་འཁོར་ལམ་བདའ་སྟེ་ ཅེག་པ་ Breast Wall རྒྱུ་ལྷ་དང་།

༡༥༦ དང་ལམ་སྤྱིའི་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་བཟོ་སྟེན་ འབད་ནི།

ད་ཅུང་

༡༦ བསམ་གུབ་སྤྱོད་མ་ཁར་ མངའ་སྡེ་ཡིག་ཚང་གི་ལས་ལྷ་ཚུ་ཡང་།

༡༦༥ བསམ་གུབ་སྤྱོད་མ་ཁར་ མངའ་སྡེ་ཡིག་ཚུ་མཐའ་མར་ རྒྱུག་རྒྱུ་ལྷ་།